



Amt für Jagd und Fischerei Graubünden
Uffizi da chatscha e pestga dal Grischun
Ufficio per la caccia e la pesca dei Grigioni

Ringstrasse 10, 7001 Cuira, tel. 081 257 38 92 info@ajf.gr.ch www.ajf.gr.ch

Posta A+

Uffizi da chatscha e pestga
Ringstrasse 10
7001 Cuira

Dumonda per ina permissiun excepziunala d'utilisar limitadamain in vehichel a motor per chatschadras e chatschaders che abitan e lavuran duraivlamain en in manaschi da gastronomia (chamonas CAS, restaurants da muntogna e.u.v.) durant la chatscha grischuna.

La legislaziun da chatscha grischuna scumonda da princip d'utilisar vehichels a motor per intents da chatscha (art. 10 da l'Ordinaziun da la Regenza davart la chatscha, ORCh). Ultra da quai sto la chatschadra u il chatschader prender cun sai l'arma da chatscha, cura ch'ella u el banduna il territori da chatscha. Ordaifer il temp da chatscha na dastgan armas da chatscha betg vegnir depositadas en il territori da chatscha (art. 9 ORCh). Per chatschadras e chatschaders che han lur domicil principal e lur center da vita en il territori da chatscha durant la chatscha auta grischuna, pon vegnir permessas ulteriuras excepziuns d'utilisar limitadamain vehichels a motor per auters intents che per la chatscha e poi vegnir permess da depositar l'arma da chatscha en il territori da chatscha.

Las dumondas ston vegnir tramessas mintga onn ensemen cun la copia dal contract da lavur (sche la persuna petenta n'è betg possessura u fittadina dal manaschi da gastronomia) fin il pli tard ils 15 da fanadur da l'onn respectiv (data dal bul postal) per posta u per e-mail al UCP. Dumondas che vegnan inoltradas pli tard e dumondas che na vegnan betg emplenidas cumplettamain na vegnan betg pli resguardadas.

☐ Emprima dumonda

☐ Dumonda consecutiva

Persunalias:

(Emplenir per plaschair en moda bain legibla e cun bustabs da stampa)

Num, prenum:

Via:

NP/domicil:

Data da naschientscha:

Numer dal telefonin:

Vehichel a motor model/tip:

Numer d'immatriculaziun:

Indicaziuns davart il manaschi da gastronomia:

Vischnanca e num dal
manaschi da gastronomia:

Coordinatas dal parcadi:

Cumenzament da la stagiun:	Fin da la stagiun:
Cumenzament da las vacanzas da manaschi:	Fin da las vacanzas da manaschi:

Jau abit durant l'entira stagiun en il manaschi da gastronomia.	☐	gea	☐	na
Jau sun possessur / fittadin dal manaschi da gastronomia.	☐	gea	☐	na
Lavuran u datti en Voss manaschi ulteriuras personas cun in permiss da manischar valaivel?	☐	gea	☐	na

Conferma che las indicaziuns en il formular èn correctas e cumpletas:

Lieu e data:

Suttascripziun da la persuna
petenta:

Remartgas (sche necessari):

La **conferma**¹ davart l'engaschament è ina part integrala da la dumonda e sto vegnir
**emplenida d'in represchentant communal resp. dal possessur dal manaschi da
gastronomia.**

¹ Tgi che obtegna cun rampigns ina permissiun, quai intenziunadamain cun far indicaziuns faussas, cun taschentar fatgs
relevants u cun preschentar attestaziuns faussas, po vegnir chastià tenor l'art. 47 LCC resp. tenor l'art. 252 ss. CP e sto
quintar cun la privaziun resp. cun la refusa da la permissiun.

Lieu e data:

Suttascripziun dal
represchentant communal resp.
dal possessur:

Termin dumonda en scrit:
postal)

fin e cun ils 15 da fanadur da l'onn actual (bul

Custs da la permissiun excepziunala:

20.00 francs. Il quint vegn emess cun la
permissiun excepziunala.

Agiunta:

Copia dal contract da lavur